Recherché
Wanted

Le lapin de pâques a perdu sont objet préféré; son œuf d'or. Il a cherché partout sur la propriété et n'a pas réussi à le retrouver. Pouvez-vous l'aider?

Le lapin de Pâques se souvient de l'avoir perdu sur le terrain du Château Montebello. Si vous êtes la personne qui trouve l'œuf d'or, retournez-le au bureau des activités pour réclamer votre prix.

Si le lapin se souvient d'indices qui pourraient vous aider dans votre quête, le concierge affichera l'information au bureau des activités le samedi 19 avril 2014 à partir de 16h00.

Activité réservé aux clients sous le forfait de pâques

Exclusively for guest registered with the Easter package

The Easter Bunny has lost his treasured possession; his Golden Egg! He has searched high and low and can't find it anywhere! Can you help him?

All the Easter Bunny can remember is that he lost it somewhere on the Château Montebello grounds. If you are the lucky one to find the Easter Bunny's Golden Egg, return it to our Concierge and receive your prize as a Thank You!

Should the Easter Bunny remember anything as to the whereabouts of his Golden Egg, he will have the Concierge post the information at the activity desk on Saturday April 19th as of 4:00pm.

1 Boutique de ski
2 Complexe sportif
3 Pêche blanche
4 Glissade sur tube
5 Terrasse (arrière du restaurant)
9 Écuries
11 Aire de jeux pour enfants
14 Départ des pistes de ski de fond, traîneau à chiens
15 Hangar à grain du « Manoir Papineau »
16 « Manoir Papineau »
17 Église anglicane
18 Chapelle funéraire Papineau
19 Entrée principale
20 Pavillon du club de golf
21 Salon « Héritage »
22 Patinoire
24 Centre de conférence – Salle Outaouais

1 Ski shop
2 Sports centre
3 Ice fishing
4 Tube sliding
5 Igloo terrace
9 Stables
11 Children's playground
14 Start of cross-country ski trails, dogsledding
15 Granary of « Manoir Papineau »
16 « Manoir Papineau »
17 Anglican Church
18 Papineau Funeral Chapel
19 Main gate
20 Golf Club House
21 « Héritage » room
22 Skating rink
24 Conference center – Outaouais room

PROGRAMME D'ACTIVITÉS

2014

Activity program

Fairmont
LE CHÂTEAU MONTEBELLO
QUÉBEC

Vendredi
Friday

Réservation | Réservation
13h à 16h30 | 1pm to 4:30 pm

Réservation pour les repas et inscription des enfants pour le dîner du samedi soir.
Dining reservation and registration for the Saturday's children buffet and music show

Maquillage | Face painting
13h à 16h | 1pm to 4pm
Lobby

Clinique de Curling | Curling clinic
14h à 15h | 2pm to 3pm

Concours de lancer de pierre de curling
Best curling rock Competition
15h à 16h | 3pm to 4pm

Samedi
Saturday

Tai-Chi
9h30 à 10h30 | 9:30am to 10:30am
Salon Le Club room

Clinique de Curling | Curling clinic
10h à 11h | 10am to 11am

Concours de lancer de pierre de curling
Best curling rock Competition
11h à 12h | 11am to 12pm

Réservation | Réservation
11h30 à 16h30 | 11:30am to 4:30 pm

Réservation pour les repas et inscription des enfants pour le dîner du samedi soir.
Dining reservation and registration for the Saturday's children buffet.

Maquillage | Face painting
13h30 à 16h30 | 1:30pm to 4:30pm
Lobby

Clinique de Curling | Curling clinic
14h à 15h | 2pm to 3pm

Randonnée pédestre au Golf
Hike to the Golf
14h à 15h30 | 2pm to 3:30pm

Départ du lobby à 14h. Fondue au chocolat et à l'érable au pavillon. *Navette disponible pour les personnes à mobilité réduite et les enfants.*
Departure at 2 pm in the lobby. Enjoy maple and chocolat fondu at the club house. Shuttles will be available for children and people with reduced mobility

Concours de lancer de pierre de curling
Best curling rock Competition
15h à 16h | 3pm to 4pm

Zumba
15h à 16h | 3pm to 4pm
Salon Le club room

Dîner des enfants à la salle Canada
Supervised kids buffet at the Canada room
18h à 22h30 | 6pm to 10:30pm

Activités, repas, spectacle et film.
Activity, buffet, show and movie.

Dîner dansant | Dinner dance
Dès 17h30 | As of 5:30pm

Dimanche
Sunday

Petit déjeuner continental
Continental Breakfast
7h00 à 9h | 7:00am to 9am
Salle Canada room

La chasse aux oeufs | Eggs Hunt
9h | 9am

Un seul départ au Lobby, soyez à l'heure!
Only one departure in the Lobby, be on time!

Brunch de pâques | Easter Brunch
Dès 10h | As of 10am

Clinique de Curling | Curling clinic
10h à 11h | 10am to 11am

Concours de lancer de pierre de curling
Best curling rock Competition
11h à 12h | 11am to 12pm

Remise de prix | Winners will be announced
Mezzanine Canada 13h | 1pm

Chasse aux indices | Scavenger hunt
14h à 16h | 2pm to 4pm
Bureau des activités | Activity desk

Décoration d'oeuf | Egg decorating
15h à 16h | 3pm to 4pm
Salon Montebello room

Légende amérindienne
Native American Legend
Mezzanine Canada 4h30 | 4:30pm

Lundi
Monday

Tai-Chi
9h30 à 10h30 | 9:30am to 10:30am
Salon Le Club room

Atelier de marionnettes | Puppet workshop
9h à 12h | 9am to 12pm
Salon Outaouais room

Fermette Monte | Monte's barnyard Farm

Samedi et dimanche de 9h à 17h
à la boutique de ski.
Saturday and Sunday from 9am to 5 pm at the ski shop

Concours de lancer de pierre
Best rock Competition

Rendez-vous au Curling, le meilleur pointage cumulatif de la fin de semaine remportera un prix selon la catégorie.
Go to the curling rink and take two shots. Points will be calculated and you may win in your category.

Catégories: 6 ans et moins, 7 à 11 ans, 12 à 16 ans pourront gagner un lapin en chocolat. Les adultes pourront gagner un Brunch pour 2.
Categories: up to 6 years old, 7 to 11, 12 to 16 may win a Chocolate bunny. Adults can win a Brunch for 2

Remise de prix | Winners will be announced
Mezzanine Canada 1h | 1pm

Jeux gonflables | Jumping castle

Vendredi de 13h à 18h, samedi et dimanche de 10h à 18h, lundi de 9h à 12h
au salon Outaouais
Friday from 1pm to 6pm, Saturday and Sunday 10am to 6pm, Monday 9am to 12pm at the Outaouais room

Cinéma pour enfants | Kid's Cinema

Vendredi et dimanche de 19h 30 à 21h,
samedi de 8h45 à 22h15
Activité supervisée et sans frais
Friday and Sunday from 7:30 pm to 9pm,
Saturday 8:45pm to 10:15pm
Supervised activity. No fee.

Service de gardienne à la chambre | Babysitting

Réservez avec les concierges.
Veuillez prendre note que des frais et un minimum de 4 heures de préavis sont applicable.
Reserve with our concierge. Please note that reservation need to be made at least 4 hours prior to the requested start time. Fees apply.

Club Monte | Monte's Kids Club

Service de garderie de 9h à 12h, (dimanche 13h) au salon Outaouais. Pour les enfants de 4 à 12 ans. Frais applicable.
Day care services from 9am to 12pm (Sunday 1pm) at the Outaouais room. For children 4 to 12 years old. Fees apply.